



SITZUNGSNIEDERSCHRIFT

Gremium		
Rat der Stadt Schwelm		
Sitzungsort Sitzungssaal, 2. OG, VG I, Hauptstraße 14		
Datum 21.01.2010	Beginn 17:05 Uhr	Ende 18:35 Uhr

Zur heutigen Sitzung sind folgende Damen und Herren ordnungsgemäß eingeladen worden und sind anwesend:

Mitglieder

Grunewald, Frank
Hoffmeier, Maximilian
Kirschner, Thorsten
Lotz, Katharina
Oehl, Heinz
Philipp, Gerd E.
Schier, Klaus Peter
Schwabe, Bernd Ulrich
Tempel, Gabriele
Flüshöh, Oliver
Grothoff-Blum, Christian
Grüntker, Hermann
Heinemann, Manfred
Hens, Bernd
Kampschulte, Matthias
Nockemann, Frank
Rüttershoff, Heinz-Joachim
Rüttershoff, Karen
Steuernagel, Rolf
Zeilert, Hans-Jürgen
Beckmann, Philipp J.
Heumann-Wasserkamp, Kerstin
Schwunk, Michael
Stark, Wolfgang
Gießwein, Brigitta
Gießwein, Marcel
Rindermann, Horst
Kappelhoff, Petra Viola
Kranz, Jürgen
Feldmann, Jürgen
Lubitz, Eleonore
Bockelmann, Christian Dr.

ab 17:15 Uhr

Vorsitzender

Stobbe, Jochen

stellv. Vorsitzende

Ferrara, Santo

Hortolani, Frauke Dr.
Sartor, Christiane

Sitzungsteilnehmer/innen von der Verwaltung

Dowidat, Christa
Esser, Meinhard
Fischer, Rudolf
Guthier, Wilfried
Kaltenbach, Rosemarie
Kuss, Jürgen
Mollenkott, Marion
Voß, Jürgen

Schriftführer/in

Söhner, Edeltraud

Abwesend:

Mitglieder

Strelow, Martin
Weidenfeld, Uwe
Siepmann, Ernst Walter

Zu Beginn der Sitzung stellt der Bürgermeister fest, dass der Rat ordnungsgemäß eingeladen worden und beschlussfähig ist.

Anschließend verweist er auf folgende Änderungen / Ergänzungen der Tagesordnung:

Folgende TOP entfallen:

TOP A 4 + A 4.1 – Vorlagen Nr. 222/2009 + 222/2009/1

„Neufassung der Hauptsatzung, der Geschäftsordnung für den Rat und die Ausschüsse und der Zuständigkeitsordnung der Stadt Schwelm“

↳ **wird zunächst im Ältestenrat behandelt**

TOP A 8 – Vorlage Nr. 224/2009

„Antrag der CDU-Fraktion vom 08.12.2009 ‚Mitgliedschaft in der Gütegemeinschaft Mittelstandsorientierte Kommunalverwaltung e.V.‘“

↳ **HA am 13.01.2010 – Antrag in der Sache erledigt**

TOP B 3 + B 3.1 – Vorlagen Nr. 211/2009 + 211/2009/1

Personalangelegenheiten – Nichtöffentliche Erläuterungen zum Stellenplan 2010 + Personalangelegenheiten – Stellenplan 2010_ Stellungnahme des Personalrates und der Gleichstellungsbeauftragten

↳ **versehentlich auf TO des Rates**

Hinzukommende TOP:

neu A 7 – Vorlage Nr. 017/2010

Einbringung des Entwurfs der Fortschreibung des Haushaltssicherungs- und Personalwirtschaftskonzeptes (2010 und Folgejahre)

neu A 8.1 – Ergänzungsvorlage Nr. 225/2009/1

Ausschreibung der Stelle einer bzw. eines 1. Beigeordneten

neu A 9 – Ergänzungsvorlage Nr. 018/2010/1

Ausstellungsprojekt im Rahmen der „Local Heroes“ – Woche im Kulturhauptstadtjahr 2010 (Projekt des Herrn Hense im ehemaligen Hilfskrankenhaus „Kunst im Bunker“)

Die Vorlagen zu den neuen Tagesordnungspunkten liegen als Tischvorlagen aus.

Anschließend weist Bürgermeister Stobbe darauf hin, dass zu Tagesordnungspunkt 6 –Vorlage 006/2010– der Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2010 und 2011, sowie der Entwurf der Prioritätenliste 2010/2011 auf den Tischen ausliege, ebenso wie die neue Tagesordnung in geänderter Nummerierung.

Nach Zustimmung des Rates zur vorgeschlagenen Änderung bzw. Ergänzung ergibt sich nachstehende geänderte Tagesordnung.

A Öffentliche Tagesordnung

- 1 Genehmigung der Niederschrift der letzten Ratssitzung vom 26.11. und 17.12.2009
- 2 Fragen der Einwohner/innen an Rat und Verwaltung
- 3 Mitteilungen des Bürgermeisters
- 4 Neufassung der Zuständigkeitsordnung der Stadt Schwelm 222/2009/2
- 5 Bebauungsplan Nr. 82 "Nördlich Güterbahnhof" 197/2009
 1. Abwägung und Beschlussfassung über die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB).
 2. Beschluss zur Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB.
- 6 Einbringung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2010 und 2011 006/2010
- 7 Einbringung des Entwurfs der Fortschreibung des Haushaltssicherungs - und Personalwirtschaftskonzeptes (2010 und Folgejahre) 017/2010
- 8 Ausschreibung der Stelle einer bzw. eines 1. Beigeordneten 225/2009
- 8.1 Ausschreibung der Stelle einer bzw. eines 1. Beigeordneten 225/2009/1
- 9 Ausstellungsprojekt im Rahmen der "Local Heroes"-Woche im Kulturhauptstadtjahr 2010 (Projekt des Herrn Hense im ehemaligen Hilfskrankenhaus "Kunst im Bunker") - Ergänzende Tischvorlage - 018/2010/1
- 10 Fragen des Rates an die Verwaltung

A Öffentliche Tagesordnung

1 Genehmigung der Niederschrift der letzten Ratssitzung vom 26.11. und 17.12.2009

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X

2 Fragen der Einwohner/innen an Rat und Verwaltung

keine

3 Mitteilungen des Bürgermeisters

Herr Stobbe teilt mit, dass sich zu den Tauschbemühungen hinsichtlich der 95.000 € für den Bereich Infrastruktur zur Verfügung stehenden K-II-Mitteln bisher keine Angebote ergeben haben. Er werde die Fraktionen weiter auf dem Laufenden halten.

Zu dem Thema „Mitgliedschaft in der Gütegemeinschaft Mittelstandsorientierte Kommunalverwaltung“ informiert Herr Stobbe, dass er inzwischen die Unterlagen vom Kreis erhalten und an die Fraktionsvorsitzenden weitergeleitet habe.

Anschließend erklärt der Bürgermeister, dass er auf Grund der Terminüberschneidung der Einwohnerversammlung der Anwohner der Ehrenberger Straße und der Einladung des jüdisch türkischen Vereins am 27.01.2010 mit dem Verein einen neuen Termin am 17.02.2010 vereinbaren konnte.

4 Neufassung der Zuständigkeitsordnung der Stadt Schwelm 222/2009/2

Beschluss:

Die Neufassung der Zuständigkeitsordnung der Stadt Schwelm wird wie im Entwurf vorgeschlagen beschlossen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X

- 5 Bebauungsplan Nr. 82 "Nördlich Güterbahnhof" 197/2009**
**1. Abwägung und Beschlussfassung über die
frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstiger
Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1
Baugesetzbuch (BauGB).**
**2. Beschluss zur Beteiligung der Behörden und
sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2
BauGB.**

Beschluss:

1. Die während der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB abgegebenen Stellungnahmen werden, wie in der Sitzungsvorlage 197/2009 unter Sachverhalt Pkt. 3 dargestellt, abgewogen.
2. Die Verwaltung wird beauftragt, auf der Grundlage des Planentwurfes zu Bebauungsplan Nr. 82 „Nördlich Güterbahnhof“ die Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 2 BauGB vom 23.09.2004 (BGBl. I S. 2414) in der zur Zeit gültigen Fassung, durchzuführen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X
 dafür
 dagegen:
 Enthaltungen: 3

- 6 Einbringung der Haushaltssatzung und des 006/2010**
**Haushaltsplanes für die Haushaltsjahre 2010 und
2011**

siehe TOP 7

- 7 Einbringung des Entwurfs der Fortschreibung des 017/2010**
Haushaltssicherungs - und
Personalwirtschaftskonzeptes (2010 und Folgejahre)

Stadtkämmerer Herr 1. Beigeordneter Voß hält seine Rede zur Einbringung des ersten Doppelhaushaltes 2010/2011. Sie ist als Anlage der Niederschrift beigefügt.

Nach Dank an den Kämmerer für seine Ausführungen erklärt Herr Gießwein, dass seine Fraktion keinem Haushalt zustimmen werde, bevor nicht über die von Herrn Voß unter Teil I – III angeführten freiwilligen Leistungen und Standards im Gesamtpaket gesprochen wurde.

Herr Feldmann bringt seinen Dank für die schonungslosen Worte des Kämmerers in der Haushaltsrede zum Ausdruck und appelliert, ggf. mit anderen Kommunen gemeinsam möglichst schnell gegen die Auferlegung von Kosten durch Bund oder

Land zu demonstrieren. Er sehe darin einen Angriff auf die kommunale Selbstverwaltung.

Herr Stobbe spricht sich für einen gemeinsamen konkreten Austausch über künftige Standards aus, gibt aber auch unter Bezug auf das von Herrn Voß dargestellte Beispiel zur Personaleinsparung zu bedenken, dass nicht bis zur Handlungsunfähigkeit immer weiter zurückgeschraubt werden könne.

Herr Philipp signalisiert die Unterstützung der SPD-Fraktion zu dem von Herrn Voß am Ende seiner Ausführungen vorgeschlagenen Vorgehen.

Herr Schwunk schließt sich dem Votum der Vorredner an und trägt an die Verwaltung die Bitte heran, die Politik durch Vor- und Mitarbeit beim Einstieg in die Beratungen zu unterstützen. Herr Voß sichert dies zu.

Der Bürgermeister ruft in diesem Zusammenhang noch einmal zur Versachlichung der nun bevorstehenden Diskussionen auf.

Herr Flühöh spricht dem Kämmerer seinen Dank aus, durch seine Worte die Ernsthaftigkeit und Bedeutung der Sachlage noch mal sehr verdeutlicht zu haben. Er befürwortet ebenfalls das vorgeschlagene Verfahren unter Einbindung der Aufsicht.

Abschließend ruft der Bürgermeister zur einzelnen Abstimmung über die Beschlussvorschläge aus Vorlage 006/2010 und 017/2010 auf.

Abstimmung über den Beschlussvorschlag aus Vorlage 006/2010:

Beschluss:

Der Entwurf der Haushaltssatzung für die Haushaltsjahre 2010 und 2011 einschließlich des Haushaltsplanes 2010/2011 mit Anlagen wird zur Beratung an die zuständigen Ausschüsse verwiesen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X

Abstimmung über den Beschlussvorschlag aus Vorlage 017/2010:

Beschluss:

Der Entwurf der Fortschreibung des Haushaltssicherungs – und Personalwirtschaftskonzeptes 2010 und Folgejahre wird zur Beratung an die zuständigen Ausschüsse verwiesen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X

- 8 Ausschreibung der Stelle einer bzw. eines 1. Beigeordneten 225/2009**
- 8.1 Ausschreibung der Stelle einer bzw. eines 1. Beigeordneten 225/2009/1**

Nachfragen des Herrn Schwunk, wann und wie lange die Ausschreibung erfolgen werde, sowie des Herrn Grüntker nach Veröffentlichung im Internet und Meldung der zu besetzenden Stelle an die Agentur für Arbeit werden von Frau Kaltenbach beantwortet.

Beschluss:

Die Stelle der / des 1. Beigeordneten der Stadt Schwelm wird zum 1.10.2010 öffentlich ausgeschrieben. Hierzu soll der der Sitzungsvorlage 225/2009/1 als Anlage 1 beigefügte Text (Langfassung) für die Internetveröffentlichung verwendet werden. Die als Anlage 2 der Vorlage 225/2009 beigefügte Kurzversion soll in den dort genannten Medien veröffentlicht werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X

- 9 Ausstellungsprojekt im Rahmen der "Local Heroes"- Woche im Kulturhauptstadtjahr 2010 (Projekt des Herrn Hense im ehemaligen Hilfskrankenhaus "Kunst im Bunker") - Ergänzende Tischvorlage - 018/2010/1**

Herr Stobbe erläutert, dass im Ausschuss für Kultur und Sport über die Vorlage 018/2010 beraten und beschlossen wurde, die Angelegenheit vom Rat entscheiden zu lassen.

Herr Flüshöh begrüßt die schöne Wendung, dass das Projekt in Schwelm an anderer Örtlichkeit stattfinden könne.

Eine anschließende Frage zu dem für das Projekt vorgesehenen Finanzvolumen von 10.000 € beantwortet Herr Stobbe, dass im Moment noch nicht deutlich sei, ob und ggf. in welcher Höhe Kosten entstehen werden. Die Aufwendungen für den Transport und die Versicherung der Kunstobjekte werden von Herrn Hense sicher gestellt. Hinsichtlich eventuell entstehender Kosten sichert der Bürgermeister fortlaufende Informationen zu.

Herr Voß sieht keine Gefahr, dass die zugesicherten Mittel von 10.000 € zurückgegeben werden müssen, da noch weitere Projekte in Vorbereitung seien, bei denen nicht ausgeschlossen werden könne, dass Finanzbedarf entstehe.

Beschluss:

Der Beschluss vom 23.06.2009 bzgl. des Ausstellungsprojektes „Kunst im Bunker“ wird zurückgenommen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig: X
10 Fragen des Rates an die Verwaltung

Herr Voß beantwortet eine Frage des Herrn Feldmann zur Besetzung des Ausschusses für Kultur und Sport mit sachkundigen Mitgliedern.

Abschließend werden Rückfragen zu der Verfügbarkeit des Etatentwurfes im Netz als Pdf- oder Excel-Dateien erörtert.

Unterschriften zu den Seiten 1 bis 9 der Sitzungsniederschrift vom heutigen Tage.

Schwelm, den 22.01.2010

Schritfführerin
gez.
Söhner

Der Bürgermeister
gez.
Stobbe